Bare plurals, prosody and the interpretation of German relative clauses*



Alex Thiel, Corinna Trabandt, Emanuela Sanfelici & Petra Schulz Goethe University Frankfurt, Germany



Background

Relative clauses (RCs) can be ambiguous between two kinds of interpretation, the restrictive relative clause (RRC) in (i), and the appositive relative clause (ARC) in (ii):

(i) Robbie adores the man who wrote 'Rob Roy'.

(ii) Robbie adores Scott, who wrote 'Rob Roy'

In the RRC, the RC acts as a predicate (type <e,t>) restricting the denotation of the head noun via Predicate Modification (Heim & Kratzer 1998). In the ARC reading, the RC is propositional (type t) and expresses an assertion about the referent of the head noun (Del Gobbo 2007). In every-day contexts, lexical indicators (e.g., that → restrictive; by the way → appositive), and/or prosodic cues usually resolve this ambiguity (cf. Lehmann 1984). Theoretical accounts claim that prosody determines the interpretation as RRC or ARC (Truckenbrodt 2015). However, empirical evidence on the influence of prosody on the interpretation is mixed (cf. Birkner 2008, Schubö et al. 2015, Trabandt 2016 for German). Therefore, the present study tests for RC interpretation preferences and the influence of prosody, using bare plurals as head nouns. It exploits the fact that RCs attached to bare plurals co-vary in their interpretation with the reading of the bare plural: The ARC interpretation corresponds to a kind-referential reading, and the RRC interpretation to a predicate reading (cf. Design). As the kind reading of bare plurals is the default (Chierchia 1998), ARC interpretation should be preferred.

Research Questions

(Q1): How do adult speakers of German interpret ambiguous RCs?

(Q2): Does prosody influence the interpretation of ambiguous RCs?

Method: Truth-value judgement task

- 12 ambiguous RC items as in (1), differing only in prosodic realisation: 6x integrated + 6x non-integrated, divided in 2 blocks (balanced order)
- 12x 'no' and 12x 'yes' controls to ensure responses are based on linguistic form (2)+(3)

Participants: 24 adult monolingual native speakers of German (age 18-31; non-linguists)

Procedure: After hearing a report on Robbie the robot's visit to an alien planet with fictional animals, the participant is asked to confirm or reject a puppet's interpretation of the stimuli w.r.t. whether all exemplars have a certain property.

Wilcoxon test for related samples

Design

Recording: Robbie really likes felkos, which have green arms. Aha, so all felkos have green arms.

Puppet: Experim.: Is that right?

Participant: No (→ RRC interpretation)

Yes (→ ARC interpretation)

Conditions:

RCs (differing only in prosody, see Fig. 1a) + 1b))

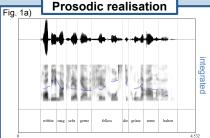
(1) Robbie mag sehr gerne Felkos, die grüne Arme haben. 'Robbie really likes felkos_(,) which have green arms.

NO (control targeting 'no' response)

(2) Robbie mag nur solche Hewos, die goldene Nasen haben. 'Robbie only likes those hewos that have golden noses.'

YES (control targeting 'yes' response)

(3) Rob. mag sehr gerne Burdies, und die haben blaue Ohren. 'Robbie really likes burdies, and those have blue ears.'



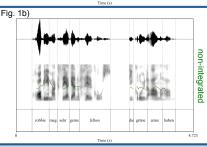
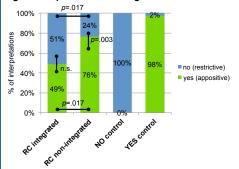


Fig. 2: Interpretation of ambiguous RCs + controls



Results

- Control conditions target-like, no "don't know" responses
- (Q1): Across conditions, no significant preference for either type of interpretation in ambiguous RCs.
- (Q2): Prosody affects interpretation
 - Within the non-integrated prosody condition significantly more ARC than RRC interpretations (p=.003)
 - Significantly more ARC interpretations with non-integrated than with integrated prosody (p=.017)
- Significantly more RRC interpretations with integrated than with non-integrated prosody (p=.017)
- · No effect of order of prosody blocks

Conclusion

The setting of this experiment does not reveal an overall preference for either RRC or ARC interpretation of ambiguous German RCs (Q1). However, prosody plays a crucial role in determining the interpretation, such that nonintegrated prosody increases the proportion of ARC interpretations significantly as compared to integrated prosody (Q2).

These results suggest that the type of head noun, the matrix predicate, as well as prosody influence RC interpretation in a complex interaction (see also Trabandt 2016).

In addition, the pragmatics of the task may have contributed to the ARC preference because new fictional species are introduced into the discourse. All these aspects should be considered in future RC research.

Deriving the ARC vs. RRC interpretation

The object position of the matrix verb MÖGEN ('to like') selects for a kind-level argument (Glasbey 2006), which is readily available on the (default) kind interpretation of the bare plural (Chierchia 1998). Thus, the argument grid of the matrix verb can be saturated immediately and the ARC's anaphoric pronoun can directly pick up the kind term. The pause after the bare plural, present only in non-integrated prosody, supports this parse. In contrast, deriving the RRC interpretation requires the parser to re-analyse the bare plural as a predicate (<e,t>). Only then can the NP denotation combine with the RC via Predicate Modification. For the modified NP to saturate the matrix verb, the complex predicate ('green-armed felkos') needs to be (re-)converted into a (sub-)kind (type e) denotation via Chierchia's (1998) ∩ operator ("down").

References: Birkner, K. (2008) Relativ(satz)konstruktionen im gesprochenen Deutsch. Berlin: de Gruyter. Chierchia, G. (1998) Reference to kinds across languages. Natural Language Semantics 6: 339-405. Del Gobbo, F. (2007) On the syntax and semantics of appositive relative clauses. In: Dehé, N. & Y. Kavalova (eds.). Parentheticals. Amsterdam: Benjamins. 173-201. Glasbey, S. (2006) Bare plurals in object position: Which verbs fail to give existential readings, and why? In: S. Vogeleer & L. Tasmowski (eds.), Nondefiniteness and Plurality. Amsterdam: Benjamins. 133-157. Heim, I. & Kratzer, A. (1998) Semantics in generative grammar. Oxford: Blackwell. Lehmann, C. (1984). Der Relativsatz. Tübingen: Narr. Schubö, F., Roth, A., Haase, V., & Féry, C. (2015) Experimental investigations on the prosodic realization of restrictive and appositive relative clauses in German. Lingua 154: 65-86. Trabandt, C. (2016) On the acquisition of restrictive and appositive relative clauses. PhD dissertation, University of Frankfurt. Truckenbrodt, H. (2015) Intonation phrases and speech acts. In Kluck, M. & D. Ott & M. de Vrieds (eds.), Parenthesis and ellipsis. 301-349. Berlin: de Gruyter.

*This research was supported by the DFG Research Unit 1783 "Relative Clauses" - Project "The Acquisition of (non-)restrictive relative clauses in German" (SCHU 1983/1-1). Contact: thiel@em.uni-frankfurt.de Sinn und Bedeutung 21 - Edinburgh, September 4-6, 2016